

魅力法国

AMAZING FRANCE

19

2011秋季刊



巴黎，创意与美味

工作室里的魔术

嗅觉城市

巴黎人都爱小圆饼

6Th

Anniversary
周年庆

非卖品

中华地区的顶级法国生活时尚杂志

amazingpublications.com

Fred Pinel, 高科技行李箱定制师 Tailor made trunk, with a color twist

文: Fanny Landrieu 翻译: Mianmian Ye

他热爱行李箱，因为它们代表着一个时代或者说是数日数夜在邮轮和东方快车上的旅程。Fred Pinel的作品融合他的激情以及尊重法式传统奢侈品的态度，是路易十六时期家具风格的集合，也是对橱柜箱子的重新诠释，赢得了众多奢侈品大牌的支持和认可。



为郊游爱好者特制的库克 (Krug) 酒柜行李箱。

为什么选择了行李箱，是什么东西激发了您？

因为行李箱同时具备了小抽屉盒，衣帽盒，旅行箱等多种功能。沾满泥尘的行李箱行过条条凹凸不平的道路，汇聚了各样的宝藏。然而虽屡经使用，破旧磨损的她，和其高贵的材质依然闪耀光芒。曾在邮轮上、象背上旅行着的行李箱唤醒了一种生活方式：不论是在家，在豪华酒店或客居游船上，都有它的陪伴。我的顾客们端详它们时，都会泛着激动闪耀的目光，就像小孩子在玩具橱窗前那样。这也是孩子们成年之后的梦想，终有一天要得到它。

当您在设计行李箱时，什么形式是您所追求的？

抛开其他条条框框来说，简易而多功能性是我所喜爱的形式。行李箱诠释的理念包涵了日常生活的优雅、朴质和实用的风范。所有这一切都体现在细节的工艺上。

设计一个行李箱需要多久时间？

在工作室里，从制图到模型需要超过1300小时。我使用40平方米的皮革来做行李箱，需要100小时使之成型，且不许有失误。否则就把它丢掉或者重新来过。

哪些步骤是最繁复的？

从制图开始，之后是大量的预备工作：连接点、装饰小珍珠、搭扣，而今只有极小部分手工艺家还知道如何制作它们。所有的步骤都经过量身定制，随后做出一款模子，重复修整直到满意。每次加工都顾及技术层面，我不希望放宽质量上的考究。为了依从最基本的理念和梦想，我有时候会在意大利研究以往的模子，在一个锁扣或接缝上花好几天的时间……如此精益求精的考量概念成就了真正的奢侈品。没有一根绳是多余的，每一针线都有其珍贵的位置。



2



1

如何诞生一个“视听的”带有合成家庭影院的行李箱？

这是突如其来的运气，我把一个“自行车”行李箱交付给去往伦敦欧洲之星的客人（适用于游艇也非常理想），那时我绘制了带有家庭影院音响设备和电话的行李箱草图。当他看到图纸的刹那，两眼发光，炯炯有神地和我说“我想要所有的这些，价格可以不在乎”。他是我事业的资助者，尽管后来他又改变过他的想法……然而，多亏了他，我能有机会更加具体化行李箱的形式，丰富了细节上的精加工。

手工艺者，设计师，创意家：哪个是你的职业？

应该是三者混合，我创造这些物品时首先考虑的是它的功用，然后是设计。我喜欢并乐意花时间在手工作坊里，双手娴熟地来回于皮革和机械上，仅仅为了创造和赋予这些物品更深刻的生命和概念。

在材质上如鳄鱼皮、鳐鱼皮、皮革，什么特质会吸引你？

它们都是独一无二，栩栩如生的。任何一块铮亮的鳄鱼皮都不曾相同，这是奢侈品最宝贵的特性。以前纯粹的背着鳐鱼皮包可能会觉得俗气，但现在这些材质的形象被进一步改进，年轻女孩背着蓝色或玫瑰色鳐鱼皮包，全然不会有庸俗之感。

除了皮革和鳐鱼皮，还有哪些材料也适用于行李箱？

目前我试验了混合材料，比如碳纤维，发觉其重量轻且耐性好。一个行李箱仅15公斤而非40公斤，这真是一个令人兴奋的发明！

1. 三十年代旅行郊游行李箱的明星之作。
2. 旅行箱内保存衣物的皮质帆布带。



3



All images are © Pinel & Pinel

5



3. 用于80年代游戏的游戏机箱皮制外壳。
4. 可种植植物的Kibako行李箱：闭合状和开放状。
5. 儿童行李箱，内有14个可放置各类衣物配饰的小抽屉。



4



专卖店

隐秘且热忱，专卖店的表面被赋予了上漆混凝土，依据 Pinel & Pinel 独有的特质孕育而成。以酒吧为主题的建造风格，营造出令人愉悦，适于交流的舒适氛围。

它的整体布置是兼容传统和现代的平衡：几何构架，凡尔赛镶木板，奥斯曼圆柱以及当代家具，组合并创造一个独特的空间。木材，金属和皮革形成了现代多彩的印花布，传递美好的旅程之约。

一个致力于特殊功用的空间，同时也是 Fred Pinel 和客人间和谐交融，各抒己见的场所。

Pinel & Pinel 专卖店
22, rue Royale
75008 Paris
www.pineletpinel.com



设计师 Fred Pinel

对 Fred Pinel，你了解多少？

1969年4月2日，他出生于 Montreuil (Seine-Saint-Denis)

有两个孩子：Margot 和 Noémie

学历和文凭：cours Pollès à Paris, université Paris II-Panthéon-Assas

职业：手工艺者、设计师、Pinel & Pinel (源自1998年) 的创立者和经理；为吸烟者发行奢侈品级别的附属品 (雪茄盒，打火机和卷烟盒) (1998)，小型摩洛哥皮配饰 (2003)，创造行李箱和套盒 (从2004年起)。

作品：Soprano 行李箱和 Movie 行李箱 (2004)，Bureau 行李箱 (I-Trunk)，Vélo 行李箱 (Bike Trunk) 和 PicNi 行李箱 (Krug) (2005)，Jordan 行李箱 (2006)，Baby 行李箱，Collectionneur 行李箱 (Piaget)，I-Case I (enceintes pour lecteurs MP3) 和 Jaquet Droz 行李箱 (2007)，Kibako 行李箱 (Forêt)，ligne de bagages et sacs à main，I-Case II，Coffre-Fort (Vacheron Constantin) 行李箱 和 Ski (Lacroix) 行李箱 (2008)，Jeux et I-Case III 行李箱 (2009)。

殊荣：由奢侈品与创意委员会颁布的才华金奖 (Talent d'or) (2008)